

GENERELLE SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER
ENERGI TEKNIKK AS

1. INNLEDNING

Alle Energi Teknikk AS (heretter ET) sine tilbud, salg og leveringer reguleres av disse betingelsene og vilkår, med mindre annet er skriftlig avtalt. Kjøpers egne generelle eller spesielle kjøpsbetingelser får ikke anvendelse med mindre ET har skriftlig godkjent disse. ET forbeholder seg retten til å endre disse betingelsene, oppdaterte betingelser vil til enhver tid finnes på våre nettsider www.energi-teknikk.no.

2. TILBUD OG SALG

Et tilbud bortfaller dersom det ikke aksepteres innen angitt frist. Tilbud eller avtaler blir først bindende når det er skriftlig bekreftet av ET, for eksempel ved tilbudsbrief eller ved ordrebekreftelse.

Tilbud gis med forbehold om at det ikke inntrer vesentlige endringer i priser på råvarer, valutakurser eller fraktrater.

En ordrebekreftelse anses som vedtatt av kjøper så fremt kjøper ikke innen 3 arbeidsdager etter mottak av denne fremsetter skriftlig innsigelse.

3. LEVERING OG FORSINKELSE

Er leveringsklausul avtalt, skal den fortolkes i henhold til INCOTERMS 2010. er ingen leveringsklausul særskilt avtalt, skal levering skje FCA – 5464 Dimmelsvik. Dersom den avtalte leveringstiden ikke kan overholdes og forsinkelsen ikke kan tilskrives kjøpers forhold, kan kjøperen kreve en konvensjonalbot på 0,5% for hver hele ukes forsinkelse, dog maksimalt 7,5%, regnet av kjøpesummen (eks mva) for den forsinkede del av leveransen.

4. BETALINGSBETINGELSER

Betaling skal skje innen 14 dager fra fakturadato hvis annet ikke er avtalt. Overskrides betalingsfristen har ET krav på lovens morarente av utestående beløp. Kjøper er forpliktet til å stille sikkerhet for riktig betaling før varen blir levert hvis ET forlanger dette.

5. SALGSPANT

ET skal ha salgspant i de leverte varene til sikkerhet for hele kjøpesummen med tillegg av eventuelle renter og omkostninger, jf panteloven § 3-14 til 3-22.

6. LAGERLEIE

Hvis kjøper ikke kan motta bestilte varer til avtalt leveringstid vil ET forbeholde seg retten til å fakturere lagerleie.

7. REKLAMASJON

Kjøperen skal gi skriftlig melding (reklamasjon) til ET om feil eller mangler ved de leverte varer uten grunnnet opphold og senest innen 10 arbeidsdager etter at feilen eller mangelen ble oppdaget eller burde vært oppdaget (gjelder også ved transportkader). Dersom kjøper ikke skriftlig reklamerer over feil/mangler innen nevnte frist, mister kjøperen retten til å fremsette ethvert krav basert på slike feil/mangler. Det samme gjelder dersom kjøper ikke gir skriftlig melding om feilen/mangelen innen en maksimalfrist på 2 år fra leveringstidspunktet.

ET kan kreve at kjøper ved reklamasjon, skal fylle ut ET sitt standard skjema for reklamasjoner fullstendig, for at reklamasjonen skal være gyldig.

ET forbeholder seg retten til å utbedre feil eller mangler som det er reklamert på i egne lokaler, dersom dette ikke er praktisk mulig skal kjøper dekke alle mer kostander ved å utbedre feil eller mangler der gjenstanden befinner seg. Dersom utbedring av feilen/mangelen vil kreve demontering/innmontering av annet utstyr enn ET sin leveranse, svarer Kjøperen for arbeidet og omkostninger ved slike inngrep.

ET sitt erstatningsansvar frafaller dersom kjøperen har foretatt endringer eller reparasjoner uten samtykke fra ET, feil som skyldes ukyndig behandling eller feil bruk, mangelfullt vedlikehold, vann/el-skader eller feil som skyldes eksterne forhold.

ET har intet ansvar for feil eller mangler utover plikten til å avhjelpe i medhold av første avsnitt ovenfor. ET er således under ingen omstendighet ansvarlig for tap som feil/mangler måtte forårsake, herunder driftstap, tapt fortjeneste eller andre økonomiske konsekvenstap.

8. LEVERINGSHINDRING / FORCE MAJEURE

Hvis det inntrer forhold utenfor ET sin kontroll som hindrer eller i urimelig grad vanskeliggjør ET sin oppfyllelse av avtalte forpliktelser, er ET uten ansvar for følgene derav. Er leveringshindring varig kan hver av partene i slike tilfeller heve avtalen. Så fremt en part ønsker å påberope slike omstendigheter må vedkommende uten grunnnet opphold skriftlig underrette den annen part.

9. LOVVALG OG VERNETING

Avtaleforholdet reguleres av norsk lov. Partene vedtar Sunnhordaland tingrett som avtalt verneting for eventuelle tvister som gjelder avtaleforholdet.

GENERAL TERMS OF SALE AND DELIVERY
ENERGI TEKNIKK AS

1. INTRODUCTION

All offers, sales and deliveries by Energi Teknikk AS (hereinafter ET) are regulated by these terms, unless otherwise agreed in writing. The Buyer's own general or special terms of purchase are not applicable unless ET has approved these in writing.

ET reserves the right to amend these terms. Updated terms will at all times be available on our website www.energi-teknikk.no.

2. OFFERS AND SALES

An offer is withdrawn if it is not accepted within the stated deadline. Offers or agreements become binding when they are confirmed in writing by ET, for example by way of a letter of tender or order confirmation.

Offers are given with the proviso that significant changes in prices of raw materials, exchange rates or freight rates do not occur.

An order confirmation is considered approved by the Buyer provided that the Buyer does not raise a written objection within 3 days after receipt.

3. DELIVERY AND DELAYS

If a delivery clause has been agreed, it shall be interpreted in accordance with INCOTERMS 2010. If no delivery clause has specifically been agreed, the delivery shall be made to FCA – 5464 Dimmelsvik.

If the agreed delivery time cannot be observed and the delay cannot be attributed to the Buyer, the Buyer can demand liquidated damages of 0.5% for each whole week's delay, maximum 7.5%, calculated based on the purchase price (excl. VAT) for the delayed portion of the delivery.

4. PAYMENT TERMS

Payment shall occur within 14 days from the date of invoice unless otherwise agreed. If the deadline for payment is exceeded, ET is entitled to the statutory interest on overdue payment. The Buyer is obligated to provide security for the correct payment before the product is delivered if demanded by ET.

5. SECURITY FOR UNPAID PURCHASE

ET shall have security for unpaid purchase for the delivered products as security for the entire purchase price with the addition of potential interest and costs, cf. the Mortgages and Pledges Act Section 3-14 to 3-22.

6. WAREHOUSE RENTAL

If the Buyer cannot receive the ordered products at the agreed delivery time, ET reserves the right to invoice warehouse rental.

7. COMPLAINTS

The Buyer shall give written notice (complaint) to ET concerning faults or defects with the delivered products without undue delay and at the latest 10 business days after the fault or defect was discovered or should have been discovered (also applies to damage during transportation). If the Buyer has not complained in writing concerning faults/defects within the mentioned deadline, the Buyer loses the right to submit any claims based on such faults/defects. The same applies if the Buyer does not give written notice concerning the fault/defect within a maximum deadline of 2 years from the time of delivery.

ET can demand that the Buyer, upon complaining, shall complete ET's standard form for complaints, in order for the complaint to be valid.

ET reserves the right to repair faults or defects for which complaints have been made in its own facilities. If this is not practically possible, the Buyer shall cover all additional costs for repairing faults and defects where the object is located. If repair of the fault/defect requires disassembly/mounting of equipment other than that in ET's delivery, the Buyer is responsible for the work and costs of such interventions.

ET's liability is waived if the Buyer has made changes or repairs without the consent of ET, for faults resulting from unskilled treatment or incorrect usage, inadequate maintenance, water/electrical damage or faults caused by external conditions.

ET is not liable for faults or defects beyond the duty to rectify in accordance with the first paragraph above. ET is therefore not under any circumstances liable for losses that the faults/defects might cause, including operating loss, lost revenue or other financial consequential losses.

8. DELIVERY HINDRANCE / FORCE MAJEURE

If conditions outside of ET's control occur which hinder or to an unreasonable extent impede ET's fulfillment of the agreed obligations, ET is not liable for the consequences thereof. If the delivery hindrance is lasting, either of the parties can terminate the agreement. Provided that a party wishes to invoke such circumstances, the respective party must notify the other party in writing without undue delay.

9. CHOICE OF LAW AND LEGAL VENUE

The contractual relationship is regulated by Norwegian law. The parties adopt Sunnhordaland District Court as the agreed legal venue for potential disputes concerning the contractual relationship.